

En toda España. . . 1'50 ptas. al mes
Extranjero. . . 30'00 " al año
Número atrasado, 10 céntimos
Número suelto, 5 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

Fundado en 1.º de marzo de 1873. — (Segunda época)

Redacción y Administración Plaza de
Príncipe, 11 y Rampa de la Abus-
dancia, 16, teléfonos 20 y 84.
Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN

Año XXIV.

Mahón, Viernes 15 de septiembre de 1916

Núm. 13,025.

¿Quiénes vencerán?

La entrada de Rumania en la guerra ha reanimado el espíritu abatido de aliados y aliadofilos. Pero, ciegos a la experiencia e ignorantes de la realidad, se han entregado a un júbilo tan excesivo, que con el mayor desembozo afirman y dan ya por descontada la victoria de los aliados sobre la Liga alemana.

Este caso se repite exactamente por tercera vez en el curso de la guerra, y los hechos han confirmado que las dos anteriores fueron infundadas las alegrías de los aliados y que sus esperanzas se desvanecieron como el humo.

El primer caso fué cuando Inglaterra se puso al lado de Francia y Rusia, según he demostrado en "El Diario Malagueño" en un artículo recientemente publicado bajo el título "El fracaso de las esperanzas de los aliados", al que me remito. Sin embargo de que, no digo Rumania, pero aunque todas las naciones europeas se hubieran puesto contra Alemania, no habrían podido pesar tanto en favor de los aliados como la poderosa Gran Bretaña sola. Y no obstante, la Liga germana no ha sido vencida y si vencedora hasta el presente.

La entrada de Inglaterra contra los imperios centrales no implicó solamente echar sobre ellos su inmenso poder, sino también restar a Alemania cooperaciones que eran seguras y acumular a los inmensos recursos aliados otros muy importantes.

Es indudable que Bélgica no se hubiera opuesto al paso de las tropas alemanas, si no hubiera sido porque tenía absoluta fe en la inmediata victoria inglesa.

Es asimismo indiscutible que Italia y Rumania, que eran aliadas de los imperios centrales, en virtud de tratados solemnes celebrados en 1888 y 1893 respectivamente, no hubieran faltado al cumplimiento de su obligación poniéndose decididamente e inmediatamente del lado de aquéllos, si no hubiera sido por la intervención de Inglaterra. ¿Y han ganado por eso hasta ahora los aliados? ¿Por ventura no han sido los alemanes los vencedores en todos los frentes y en todos los terrenos?

Pero desartóse la guerra; y cuando ya los rusos descendían los Cárpatos, penetraban en Hungría y se hallaban a las puertas de Cracovia, he aquí que Italia, que, como he dicho, había faltado a su obligación de aliada, debido a la entrada de Inglaterra, se decide, por el irrisorio inglés, a entrar ella también en contra de sus mismos aliados, segura de que la realización de sus propósitos era cosa de un paseo militar, porque suponía que los imperios centrales estaban ya aplastados.

Esa misma creencia se extendió por todas partes con ruidosas manifestaciones de júbilo, lo mismo que ahora en el caso de Rumania. Han transcurrido quince meses, y todo el mundo sabe cuán fallidas han sido esas esperanzas y qué ridículas aquellas alegrías. Los rusos fueron arrojados hasta el interior de Rusia en una persecución sin ejemplo y se vieron obligados a una

fuga escandalosa ante el empuje irresistible de los teutones, e Italia se halla todavía empeñada en una guerra tremenda, en la que ninguna ventaja apreciable ha obtenido sobre Austria, habiendo en cambio perdido toda la Tripolitania y Cirenaica. Y mientras las fuerzas combinadas austrogermanobúlgaras se apoderaban en carrera triunfal de Serbia, Montenegro y Albania, Italia perdía sus esperanzas sobre el Adriático y el rey Víctor Manuel pasó por la humillación de no poder socorrer a su suegro el rey Nikita. ¿Y es que Rumania tiene ningún concepto mayor significación e importancia que Italia?

¿Por qué, pues, estos aliados y aliadofilos se echan tan fidamente en los brazos de Rumania y repican un triunfo que los hechos acabados de citar niegan rotundamente?

Quiero con esto decir que no sea estimable para los aliados la ayuda rumana. Afortunadamente en España los partidarios de la neutralidad, o germanofilos como sin fundamento se nos llama, no estamos tan ciegos como aquéllos, y nuestro espíritu está abierto a todas las realidades, sin que ninguna pasión los desfigure. Pero de eso a creer a puño cerrado que Rumania decidirá en breve la derrota germana, hay un abismo por medio, que la experiencia se encargará pronto de demostrar que es insalvable.

Desde luego nadie, ni aún los mismos aliados en su fuero interno, podrá negar que Rumania ha cometido una doble traición: abandonar a su suerte a los imperios centrales, siendo así que tenía estipulado con ellos desde 1883 un tratado de alianza, a la que en 1888 se adhirió Italia, y haberles declarado la guerra en favor precisamente de los aliados. Esta doble traición,

esta miserable conducta, este vil proceder, no tiene ni tendrá jamás posible justificación, como tampoco lo tendrá la doble traición italiana, habiendo recaído ya sobre ambas naciones el estigma universal, que la historia marcará con sello infamante. Alegrarse de hechos semejantes, aunque sea en beneficio propio, es tan indigno, es tan innoble, como sería merecedor de desprecio y aun de severo castigo aquel que por medios ilícitos y deshonestos se beneficiara o alabara al que se benefició por tales procedimientos. Las manifestaciones de júbilo de aliados y aliadofilos porque esos dos asesinos que estaban obligados a prestar ayuda a Alemania, le clavan el puñal traicioneramente por la espalda, y en el momento crítico que la suponen vencida; alegrarse por el gesto inhumano y repugnante de esos dos bandidos, que premeditadamente, que alevosamente y con ensañamiento asaltan a los confiados amigos; es un signo evidente, es una señal inequívoca, es una prueba palmaria del relajamiento de costumbres desenfundadas, de una degeneración repulsiva, de una decadencia abyecta, de una sociedad corrompida hasta la médula.

Pero no importa; contra todas las traiciones, contra todos los bandidos, contra todos los miserables y contra todos los poderes aliados y por aliarse, está el valor indomito germano, está la pujanza teutona, está el genio alemán, está la justicia de su causa, que harán fracasar todas las conjuras, todos los maquiavelismos y todas las iniquidades de Inglaterra y de sus secuaces.

En otro artículo veremos cómo.

ANTONIO BARRANCO GARRIDO
(De "El Diario Malagueño")

MENORCA

A don Miguel Escudero Lacuesia

Emergiendo del seno proceloso,
Como un día, la olímpica hermosura,
Eres como un oasis de frescura
En un Sahara ceñido y tormentoso.

Ronda a tus plantas, hórrido, el coloso,
Rugiendo la canción de su bravura
Y tú, hollando el profundo, alzas segura,
Ta sien lo mismo que un pedrón glorioso.

Y, al ver mecerse, a impulsos de la brisa,
Del mar sobre el rugiente paroxismo,
Tus flámulas que el sol poniente irisa,

Diríase, Menorca, que Dios mismo,
Florecer en tí, quisio, su sonrisa,
Para alumbrar el ceño del abismo.

BERNARDO NIETO.
Mahón septiembre de 1916.

Insensata locura...

¿Quién no ve a Inglaterra, en estos momentos, entregada al más colérico al más caprichoso, al más absurdo, al más loco de los impulsos, al impulso de la desesperación? Jigadora frenética, se juega hasta la existencia de los demás pueblos en esta insensata lotería de la guerra, demandando la suerte al dios de los azares. El orden, la familia, la propiedad, el poder, la independencia, hasta la vida de toda Europa quisiera jugarse Inglaterra, con tal de aplastar a los Imperios centrales y sus aliados. En su odio al pacífico y laborioso pueblo que había llegado a disputarle el centro comercial del mundo no vaciló en desatar contra él todas las furias de la guerra más horrosa de la Historia... y confió en su victoria; el triunfo era cosa descontada. Le haré perecer de hambre, se dijo; le rodearé de una muralla de acero, lanzaré millones de bayonetas a sus fronteras, y se rendirá...

Y, en efecto, la barrera formidable de Bélgica fué hecha polvo, las inexpugnables columnas de acero volaron hechas trizas por los aires, y el torrente arrollador del Ejército sitiado

se desbordó hasta las puertas de París. Hubo entonces momentos de estupor y de angustia en los Gabinetes de la Entente; pero se confiaba en la temible, la inagotable Rusia... Se desbordó Rusia, amenazando con sus millones de soldados las puertas de Berlín y las fértiles llanuras de Hungría, y Rusia tuvo que gustar las amarguras de la derrota en los ventisqueros de los Cárpatos y en los célebres lagos masurianos. Pero Inglaterra siguió creciendo en su insensata locura. Pasaré a todo trance, dijo, ciega de desesperación, el Estrecho de los Dardanelos, asolaré a la hermosa "Stambul" y volaré en alas de mis máquinas a prestar ayuda a Rusia, que empieza a vacilar; y, en efecto; después de seis meses de lucha después de perder 300.000 hombres y ver hundirse frente a los acantilados de Gallipoli sus mejores acorazados, tuvo que retirarse, avergonzada y maltrecha.

Pero, ¿cómo había de ceder Inglaterra? La civilización, la justicia y el derecho, léase su egoísmo, exigían el triunfo, aunque Europa ardiera por los cuatro costados, y se metió en el seno de las cancellerías italianas, y lo revolvió todo, y les inoculó su locura y consumado su traición, la bella Italia lanzó sus filamentos bersagliert y sus infatigables alpinos hacia la frontera de Austria... ¿Qué resu? Que el Ejército de Cadorna se atasco en las orillas del Isonzo, o sea en la frontera, y allí está, y que los Sobranos de Serbia y Montenegro, a quienes Italia tenía que ayudar, hoy están comiendo el pan del destierro...

Y Inglaterra, bramando de coraje, crecía y crecía en su insensata locura. La formidable ofensiva aliada, contenida; el revés tremendo del Skager-Rak, la indomable resistencia del pueblo nelson; atropellado por sus Ejércitos, que dicen llevar en la punta de sus bayonetas la libertad de los pueblos; la presagiada catástrofe del Ejército encerrado en Salónica; la constante amenaza de los turcos al Canal de Suez; el constante y atrevido raid de los submarinos por todos los mares; la repetida incursión de los zeppelins en su mismo territorio,

rio, y, sobre todo, la inexplicable, heroica e invencible energía de los Imperios centrales, son reveses que la sacan de tinoo...

Y Albión ha llegado al paroxismo de su locura. Que no quede en el planeta una nación neutral, dice, en su angustioso delirio. Yo indagaré si hay habitantes en la Luna, y los traeré frente a Alemania. ¿Perezco yo? Que arda el orbe entero en pavesas... Y después de empujar a Rumania a la hoguera en que Europa se consume, está cometiendo en Grecia el atropello más abominable de la Historia.

Y dicen que se movilizarán infames agentes, en mi querida Patria, para que abandone su neutralidad y se lance al torbellino de la guerra. Vano y criminal intento, porque el terrible y ejemplar castigo que recibirían esos malos patriotas resonaría en los Polos. Si otros pabellones se arrastran en presencia del cartaginés; si en las márgenes del Sena y en la corte de los Zares, y más allá de los mares y en todo el mundo, las amenazas triunfan, porque amedrentan a la política modesta de los que manciplan las glorias de sus pueblos, no se forjen esos agentes ilusiones en nuestra querida España. No, porque aún quedan en nuestra Patria recios e hidalgos corajeros y todavía vive entre nosotros la ilustre sombra del gran Gonzalo, cuya fulminante espada aterró un día a poderosos monarcas. Dejen en su neutralidad a España, que, aunque doliente y abatida, espera tan sólo aquel momento en que la Providencia llame a los pueblos a nueva vida, diciéndoles: «Levántate y marcha.»

JOSE CONTRERAS,
Presbítero.

Los picos de oro

Se viene observando que la Multiple utiliza, con éxito, como dóciles instrumentos de su política, a los grandes oradores de los pueblos que trata de uncir a su malthreo y ensangrentado carro de guerra.

La Multiple conoce bien la influencia

— Qué d.ño puede causar a la casa de York? Ya lo creo, exclaman ó bruscamente.

— ¿Qué podría hacer?

— A quién pondría el trono?

— Si perdonaba a los Lancaster...

— No digas eso, príncipe! interrumpió casi con indignación lady Bonville.

— Amo y venero a mi valiente hermano a pesar... a pesar...

— Se interrumpió un momento sin acabar la frase.

— Le amo y le venero, continuó, como una mujer de su familia debe amar al héroe que es su más altivo representante.

— Pero si por alguna baja ambición, mi hermano podía olvidar que Margarita de Anjou ha exuesto la cabeza ensangrentada de nuestro padre Salisbury en las puertas de York, si sostenía la causa de los crueles Lancaster, yo, yo... (Maldición sobre mi débil sex) no podría florar sobre la gloria de los Neville y de los Monthermer, extinta para siempre.

— Y antes de que Ricardo tuviera tiempo de contestarle, la música y los heraldos que salían de Palacio anunciaron la llegada del rey.

— Gloucester tomó la mano de lady Bonville que llevó a sus labios, y exclamó:

— ¡Haga el cielo que algún día, en calidad de hijo de Warwick pueda combatir los enemigos del valiente conde!

— Saludando luego, tomó el camino del río y su dorada barca le llevó hacia las altas murallas del castillo de Baynard.

— Lady Bonville atravesó los distintos grupos de cortesanos, advirtiendo con placer y orgullo que habla gran parte de la alta nobleza inglesa que murmuraba de la embajada de la Roche, pues consideraba como una afronta para el conde Warwick cuantos regocijos se ordenaban en su honor.

miento de las leyes, como demostró durante su corta dominación.

— En todo se parecía, en fin, más a un italiano que a un normando o a un sajón, y Maquiavelo hubiera hallado en su carácter una semejanza lejana, pero real, con el de Castrucci Castrucci.

— La multitud se agitaba bulliciosa a lo lejos, y sin embargo Ricardo, con los brazos cruzados y los ojos fijos, continuaba en el mismo sitio, cuando una dama apareció en el jardín, saliendo del palacio.

— Pareó tan a prisa y tan cerca de él, que su vestido rozó con el del príncipe, y entonces, volviéndose y haciendo una reverencia, exclamó:

— El príncipe Ricardo!

— Solo entre tanta gente!

— Señora, dijo el duque, déy gracias a la casualidad que me ha traído al jardín; tenía la esperanza de ver vuestro rostro encantador eclipsando todos los demás por su brillo.

— S. A. bromea, contestó la dama cuyo altivo continente demostraba que no tenía de sí misma tan humilde idea como decía.

— Lady Bonville, dijo el duque poniendo su mano sobre el brazo de la dama, creed que no tengo ganas de bromear en este momento.

— Creó a V. A., pues lord Ricardo Plantagenet no es un Woodville; y son los Woodville quienes deben recogerse ahora.

— Dejemos que se diviertan.

— La alegría es un soplo pasajero que no puede empapar la gloria, ese espejo de los dioses.

— O, comprendo, milord, dijo la altiva lady Bonville, y su rostro frío y orgulloso tomó una expresión tan agradable, sus labios se entreabrieron con una sonrisa tan encantadora, que Gloucester comprendió la inmensa influencia que tal mujer ejercía sobre el destino y el corazón de su favorito Hastings.

cia de la oratoria en las naciones latinas, sabe que todavía la grandilocuencia es capaz de arrastrar a las inconscientes masas por los más absurdos caminos, y busca y desgraciadamente encuentra siempre, para comenzar los asaltos a la neutralidad de los Estados cuya cooperación armada necesita, el apoyo de un político ambicioso y elocuente, que ponga al servicio de la causa de la libertad, la civilización y el progreso, toda la magia y todo el poder de su palabra arrebatadora.

En Rumanía, el orador de la Múltiple ha sido el abogado Take Jonesko. «Pico de oro», como le llaman en Bucarest, no dió paz a la lengua hasta conseguir la intervención de su país al lado de los aliados.

Mitines, conferencias, manifestaciones, con discursos al aire libre, Take Jonesko ha pulsado toda la lira tribunicia para arrastrar a los rumanos a la ingratitud y a la guerra contra los Imperios centrales.

Venezuela es el «pico de oro» de la nación helena. El orador y juriconsulto cretense ha entregado Grecia al extranjero.

Ha llevado la guerra a su territorio sin provecho alguno, arruinando además la Hacienda pública con la movilización del Ejército en favor de los aliados. Ultimamente, el «patriota» Venezolano ha promovido con sus discursos intervencionistas una revolución añafófila, y trata de destronar al Rey Constantino, porque éste no quiere ver correr la sangre de los griegos, como la de los indios y los cipayos que utilizan Francia e Inglaterra.

España también tiene su «pico de oro». Nuestro gran orador intervencionista, nuestro tribuno aliadófilo don Melquíades Álvarez, abogado también como Take Jonesko y Venezolano; pero con muchísimo menos talento, claro está, que los dos políticos de los Balcanes.

Aquel viaje de don Melquíades a París fué el punto de partida de la acción intervencionista del «pico de oro» ovetense.

Ahora, don Melquíades trata de desplegar otra vez la aurea extremidad avícola para hacer propaganda aliadófila.

Lo malo es que en España no existe el cuento del irredentismo más que del lado de Gibraltar, y que los trinos y cantos bélicos de don Melquíades sólo hablan de recordar, probablemente, a la mayoría de los españoles, los trágicos grazidos de los cuervos que revolotean sobre la inmensa fosa del campo atrincherado de Verdún.

Discurso del señor Maura

Imposible describir el momento entusiástico y emocionante de levantarse a hablar el señor Maura.

Largos minutos la muchedumbre, delante, vitorea a su jefe y aplaude con frenesí.

Luego aquella imponente masa emudeció, y el señor Maura comenzó su discurso. Reiteradamente fué interrumpido con estruendosas ovaciones, y al final desbordóse calurosamente el entusiasmo de la concurrencia.

Del discurso ha facilitado el secretario, señor Rovira, la siguiente nota oficiosa, que transmito íntegra.

El señor Maura nos ha rogado no hiciéramos extracto, para evitar omisiones y los naturales errores que pudieran cometerse.

La nota oficiosa dice así:

Dedicó la primera parte a insistir sobre la necesidad, como único medio para la enmienda, de que la mayoría inmensa de la Nación, que repudia y detesta a los cacicatos organizados y entrelazados, para el dominio del cual viven en aparcería, acuda al poder soberano, rescatándole del cautiverio en que está.

Explicó cómo dentro del sistema que actúa, una regeneración orgánica frustra inevitablemente las mejores voluntades y actitudes.

Notó que con las impenitencias, las campañas retardatarias y los estériles conatos de rejuvenecer gangrenas se ha llegado a este trance exterior, que es para España crítico y capital, sin haber iniciado siquiera la restauración interna; por lo cual se junta y complica todo a la vez.

Manifestó querer tratar principalmente nuestra situación y política internacional. A ellas dedicó la segunda y mayor parte del discurso.

Siendo siempre incontestable y forzosa nuestra neutralidad, de la cual nadie, ni el Poder mismo, lograría sacar a España, habría que mantenerla aun cuando poseyésemos grandes medios militares y no padeciésemos la degeneración indisculpable del protectorado en Marruecos; pero, con la abstención de participar en las hostilidades, en vez de resolverse se plantean muchas exigencias, demandas de nuestra neutralidad, y las circunstancias las hacen para nosotros más arduas que para algunos beligerantes en la lucha misma.

La guerra hace improrrogable nuestro aislamiento internacional, por mucho que lo apeteciésemos, so pena de morir España en infancia.

Para optar entre los grupos euro-

peos no puede ser norma la victoria que ahora disputan.

Siendo vital para España esta opción, y no estando subordinada a ajenos triunfos ni derrotas, necesita compenetración de gobernantes y unidad fija de propósito colectivo.

Con este motivo censuró que durante el bienio sangriento que se acaba de cumplir haya faltado la función directora, que sólo al Poder público incumbe; debiéndose buscar al menos la resultante práctica de las contrapuestas direcciones de opinión española, y en todo caso respetar el asiento primordial que a la política internacional ofrecen las realidades permanentes.

Estas realidades dictaron al orador la conducta seguida en 1904 y 1907 como jefe del Gobierno, con asenso casi unánime de la Nación; y después de comenzada la guerra halló presistentes las mismas realidades, las cuales, naturalmente, sitúan a España en el grupo occidental y establecen extensa y honda comunidad de intereses con Inglaterra y con Francia.

Considera posible conciliar nuestros intereses y los suyos, pues nunca serán para ellas indiferentes cosas que son vitales para España.

Dentro de esa conexión de intereses, natural e ineludible, la convivencia anglofrancespañola ha tenido, tiene y tendrá, a juicio del orador, que encerrarse en esta disyuntiva: o tratar a España como hermana, respetando y secundando su rigor, o tender a su aniquilamiento y su impotencia, para sustituirla en el natural emplazamiento de su soberanía.

Durante tres siglos Inglaterra y Francia han practicado esta segunda política, aprovechando e impulsando la decadencia de España; y estas realidades históricas han lanzado a una muy considerable parte de la opinión contra la corriente natural de nuestros intereses y afinidades.

Cree el señor Maura que, si no se invirtiese la política tradicional de Inglaterra y Francia con España, pues no bastaría rectificarla, nuestros esfuerzos habrían de agravarse y extremarse; pero todos los españoles tendríamos que renegar o renadirnos a la necesidad, buscando en otras aproximaciones y conciertos el suplemento de medios para defender la existencia y prosperidad de España, que estamos obligados a dejar franca, y no atrincherada para siempre, a las generaciones venideras de ciudadanos.

Exclusivamente al Gobierno incumbiente elegir la oportunidad para plantear y resolver la disyuntiva; y mientras no esté decidida esta cuestión capital, debe mantenerse expedita la

opción, a todo trance y a toda costa. Habló de la actitud de España ante las combinaciones, los vejámenes y aun las agresiones mismas con que se viene compelida, y recordó que lo que deshonra y mata a las naciones no es sufrir agravios, contra los cuales escasean las fuerzas, sino doblegarse con abdicación envilecida y consentir la servidumbre.

Terminó encareciendo que del propio esfuerzo y sacrificio únicamente y no de ninguno de los vencedores extraños, puede venirle a España la salvación, que sin este propio esfuerzo nunca obtendría de mano ajena la degradación vilipendiosa al oficio de colonia.

Expresó, finalmente, que, al lado de la incultura y el atraso son ostensibles los vigorosos elementos de vitalidad de la Nación, y que lo único enervado y caduco es la España oficial.

Después del discurso

Durante el discurso, don Antonio Maura fué interrumpido infinidad de veces con aplausos atronadores.

Al finalizar, el genio, loco de entusiasmo, le rodeó y le quiso llevarle en brazos hasta el automóvil. Hubo necesidad de formar una cadena para evitar que fuese aplastado.

El señor Maura no cesaba de dar la mano y de recibir abrazos entusiastas.

Su marcha hasta el automóvil se hizo penosísima por este motivo. Acompañaron en el automóvil al señor Maura los señores Rovira y Redonel.

La despedida fué emocionante. Todos le aclamaban, las mujeres le saludaban con el pañuelo.

El señor Maura, de pie, descubierta, correspondía a los saludos emocionadísimo.

Las aclamaciones no cesaron hasta que el automóvil desapareció por la carretera.

Inmediatamente comenzó el desfile de automóviles, que formaron en la carretera una caravana interminable.

A las seis y cinco salió el primer tren especial de Santander, abarrotado de viajeros; a las seis y veinte salió el segundo tren especial de Bilbao. La despedida de los vizcaínos fué entusiasta.

Mucha gente se quedó para los trenes ordinarios, y no pocas personas pernoctan en Beranza y en los pueblos inmediatos.

Al llegar a Santander casi se formó una manifestación que daba vitorias a Maura y a la neutralidad.

Como detalle digno de apuntarse, figura el siguiente. En la puerta de Campo, entre guirnaldas y flores,

aparecía un cartel que decía:

«¡Viva la neutralidad de España!»

El discurso del señor Maura ha causado hondísima impresión, pues no se esperaban declaraciones tan claras ni tan trascendentales en la cuestión política internacional.

La afirmación de la neutralidad fué rotunda, llegando a decir que si los Poderes públicos se empeñaban en oponerse a la acción del pueblo, éste derribaría.

Estimase este discurso como el más trascendental que ha pronunciado y el más valeroso.

Se cree que causará sensación cuando se reparta el texto íntegro, no sólo en España, sino en el extranjero.

No falta quien diga que existe íntima relación entre el discurso y conferencia que mantuvo con el Rey días pasados, considerándose el discurso como repetición de cuanto dijo al Monarca.

Sección oficial

Ayuntamiento de Mahón

BENEFICENCIA

El día 23 del actual a las doce de la mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, el concurso para el suministro de aceite, jabón, azúcar, arroz, judías, patatas, bacalao, pastas, chocolate, leche, café y pan necesarios a los Establecimientos municipales de Beneficencia de esta ciudad durante el trimestre de octubre a diciembre próximos.

Las proposiciones se harán por medio de pliegos cerrados y se adjudicará a los que ofrezcan hacer los suministros en mejores condiciones de baratura y bondad y no se admitirán los precios superiores al corriente en plaza.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón 14 de septiembre de 1916. El Alcalde, P. G. de Monecáda.

Don Juan Sitjes Roselló, Administrador del Impuesto de Consumos de esta ciudad y su término.

Hago saber: A los habitantes del extrarradio de este término municipal, que desde el día 20 del actual hasta el 31 de octubre próximo, se procederá a la cobranza ordinaria de primer período voluntario de los conciertos voluntarios y obligatorios, correspondientes al segundo semestre del corriente año, la que tendrá lugar en esta Administración, situada en el ardo de Poniente, frente al fondadero de los vapores correos.

Horas de despacho:
Días laborables de 9 a 12 mañana y de 2 a 5 tarde.
Días festivos de 9 a 12 mañana.
Lo que hago público para cumplimiento de los interesados, en cumplimiento a lo prevenido en el artículo 15 de la Instrucción de 26 de abril de 1900.
Mahón 15 de septiembre de 1916.
El Administrador, Juan Sitjes.

Santoral

Santo de hoy. — Dolores gloriosos de la Virgen y Santos Nicomedes mártir, Valeriano y Porfirio.
Santo de mañana. — San Cipriano y Santos Lucía y Fufemia vírgenes.
Visita a la Corte de María. — Mañana se hace a Nuestra Señora de Nazaret en el Carmen.

Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 15 de septiembre de 1916

Parada: Regimiento de Infantería Mahón, número 63.
Jefe de día: Coronel de Infantería don Miguel Merico.
Imaginario: Coronel de Infantería don Santiago Albertí.
Hospital y provisiones: Cuarto Capitán del 63.
Vigilancia: Oficial 6.º del 63.
El Comandante Sargento Mayor, Francisco González.

Por disposición del Excelentísimo señor Capitán General del distrito se verá y fallará hoy, a las dos de esta tarde, en Consejo de Guerra ordinario de plaza, la causa instruida por el Comandante de Infantería don Francisco González del Valle y Torre contra el paisano don Juan Manent Victory por injurias.

MAHÓN

Nuestros regalos

Siguiendo la costumbre establecida hoy hemos sorteado el regalo del mes de agosto, consistente en un artístico caballete de metal porta álbum, siendo favorecido por la suerte el

Núm. 296

El suscriptor a quien le haya correspondido dicho número, puede pasar a recoger el regalo en nuestra Administración, plaza del Príncipe, 11, siendo preciso para su entrega, la presentación del número junto con el recibo del mes de agosto.

Hoy podemos confirmar las noticias que, referentes a las regatas de guairos, dimos en nuestro número de ayer, las que fueron recogidas por referencias particulares.

En la Comandancia de Marina de esta y presidida por el digno Comandante don Francisco Pou, se reunió la junta de capitanes y patrones para tratar del abordaje del «Júpiter» al «Vedriñes», quedando todos los reuñidos conformes en que el patrón del «Júpiter» pagara la mitad de las averías causadas al bote «Vedriñes» por el tanto de culpa que tuvo en el abordaje.

Nos comunican que el patrón del «Júpiter» señor Reinés, de acuerdo con el dueño de la embarcación, ha dirigido al segundo Comandante un oficio en el que se le agradece las molestias que se le han causado con las regatas, participándole al mismo tiempo que el guairo «Júpiter» se retiraba de las regatas.

Sentimos vivamente esta decisión que nos priva de un espectáculo digno de nuestro puerto y que tanto interés había despertado entre los aficionados al sport náutico.

Nos hemos enterado de que los señores que constituyeron la primera empresa cinematográfica del Cine

Aquella hermosa dama tenía una belleza de un carácter raro y particular.

Se parecía más al arzobispo que a sus dos hermanos mayores, pues aquél tenía una tez de mujer y un perfil recto y fino, en tanto que Warwick y Montagu tenían las facciones acorazadas y nobles de la raza noruega.

Pero pareciéndose al más astuto de sus hermanos, tenía lady Benville una expresión que recordaba la de Warwick y que era candorosa y franca en medio de su altivez.

Tenía, como el gran conde, una mirada firme, pura y brillante y unos labios temblorosos que denunciaban su susceptibilidad nerviosa y su pronta cólera.

En aquella época existía la moda absurda, seguida por algunos hombres, de embadurnarse el rostro con polvo blanco y toda suerte de cosméticos para hacerse de tal manera una belleza ficticia y engañar de tal manera las ajenas miradas.

Pero lady Benville, cuyo orgullo se rebelaba ante una admiración conquistada por tan viles medios, no usaba jamás tales artificios y formaba un contraste notable con las damas de la corte.

Sus mejillas eran blancas como el alabastro y de cuando en cuando una oleada de sangre enrojecía de nuevo aquel cutis tan fino y puro con los colores de la primera juventud.

En sus facciones, sólo cuando no a primera vista se notaban los rastros de pasadas luchas, no a olvidadas.

Hibland, aquel rostro se animaba y las variadas ondulaciones de su fisonomía, encantaban, seducían o imponían.

Su traje guardaba relación con la altivez y pureza de su herencia.

Estique VI contemplaba con admiración la desceñida y pura mujer imponente.

Se le guisaba una sopa de barba, y sus dedos daban

contornos ostentaban preciosos hoyuelos. Sus brazos estaban cubiertos casi hasta la muñeca, dejando entrever azules venas sobre su nivea piel. Sus caballos negros y lustrosos, que eran el orgullo de su camarera y que se juntaban en una simple trez, servían de asiento a una coquina que denotaba su rango.

— O comprendo, milord, dijo con su brillante sonrisa chifante de entusiasmo; os comprendo, y en mi calidad de hermana de Warwick os doy las gracias.

— Vuestro amor por el gran conde, contestó Gloucester con intención, demuestra la nobleza de vuestra alma que sabe perdonar.

No, no me ríis con esa mirada altiva, pues no hay sercotes entre Hastings y Gloucester.

— Milord duque, el jefe de una noble familia tiene derecho a disponer de la mano de sus hijas.

No comprendo qué es lo que debo perdonar a lord Warwick.

Sin embargo, diciéndome aquellas palabras, volvió la cabeza y una lágrima brilló en sus orgullosos ojos.

— Señora, dijo Ricardo, permídm que os confíe mi secreto. Quiero ser vuestro sobrino.

No soy más que un niño por los años; pero siento latir fuertemente en mi corazón de un hombre y este corazón late por Ana.

— El amor de Ricardo Plantagenet es un honor para la hija de Warwick.

— Lo creéis? Entonces sed mi amiga e interesad por mi junto a Warwick, si se halla irritado por las torpes frases ofrecidas por los Wodville.

— Ay caballero! Ya sabéis que Warwick no permite que nadie se interponga entre él y sus pasiones.

Pero suponedle enfadado, burlado, colérico; qué daño puede causar a la casa de York?

Ricardo miró con admiración a la hermosa amiga de Hastings.

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

Consey y que últimamente dirigieron con tanto acierto y éxito las proyecciones del Nuevo Cine, deseados de que el público pueda concurrir a un cinematógrafo que reúna todas las comodidades y condiciones de higiene y seguridad por la ley exigidas, han adquirido el local que actualmente ocupa el Nuevo Cine en el que en breve se efectuarán radicalísimas reformas encaminadas a ponerlo a la altura de los mejores y más modernos de la península.

De Teatros

Para Barcelona y Madrid salió ayer en el vapor «Monte Toro» nuestro distinguido amigo el ilustrado marino don Pedro M.^a Cardona.

En el mismo buque embarcó el joven aristocrático don José de Vigo.

De cinco aspirantes a las plazas de aprendices marineros que había en esta, tan sólo ha sido aprobado el joven don Bartolomé Caules, que el próximo día 24 debe incorporarse en El Ferrol.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón, avisa a los mutuatarios que de no cancelar o renovar antes del día treinta del actual, los préstamos sobre alhajas, ropas y otros efectos que hayan caducado el plazo y prórroga que la sociedad concede, se les enajenarán sus prendas mediante SUBASTA PÚBLICA que se efectuará el jueves 3 de octubre próximo empezando a las dos y media de la tarde en el local social, calle de Alfonso III número 11. 15 18

Anteayer fué detenido, por rifa y escándalo, un individuo de malos antecedentes, habiéndosele impuesto por el señor Delegado del Gobierno cinco días de arresto.

En breve el Ilustre señor Obispo Diocesano, girará su visita pastoral a los pueblos de Mercadal y Fornells, viniendo al efecto de Ciudadela.

A bordo del vapor «Monte Toro» embarcó ayer la distinguida y aristocrática dama doña Josefa Rossifol viuda de Squella y su bella hija.

Aunque la noche fué apacible y quieta sin embargo notóse algo desanimado el paseo de Isabel II.

Por el ministerio de la Guerra se ha dispuesto que los jefes de Cuerpo a que pertenezcan soldados de cuota comunican a éstos en la primera quincena de septiembre de cada año la obligación que tienen de presentar en los Cuerpos a que están afectos la carta de pago que acredite el abono del plazo correspondiente, aplicándose a los que dejen de efectuarlo en la primera decena del mes de octubre siguiente los preceptos del reglamento; es decir, las pérdidas de los beneficios de la cuota militar y la incorporación a activo de los del cupo de filas para servir el tiempo de los de su reemplazo.

MARITIMAS

Ha fondeado en nuestro puerto procedente de Palma el vapor correo «Mahón».

— Pasajeros salidos ayer tarde para Barcelona a bordo del vapor correo «Monte Toro»:

Señores don Pedro M.^a Cardona; José de Vigo; Ana Carreras; Margárita Gomila; Concha Iglesias; Bárbara Borrás; Catalina Terrés; Mateo y Avelino Terré; Matias Cánovas; Ángel y Julia Mir; Francisca Camps; Eduardo Tato; Cristóbal Gomila; un cabo y dos guardias; Eustaquio Ando; Tomasa Colno; Aurora Noguera y madre; Ana Manent; Jaime Mir; Antonio Mercadal; Concha Alcaina; Juan Sintés; Josefa Rossifol e hija; Josefa Nicasi y Anita Torres. — Total, 33.

— Pasajeros llegados esta mañana de Palma a bordo del vapor correo «Mahón».

Señores don Ramón Blasco; Teniente Auditor; José Martí; Francisco Llover; Enrique Estévez; Mateo Seguí; José y Francisco Solsona; Francisco Martorell; Francisco Salom; Jaime Marqués; José Camps; Carlos Moreno; G. Ballester; José Moreno; C. Llopis; un carabinero; Martín Carbónell; Pablo Sastre; Pedro Marto

rell; Jaime Olives; Pedro Bosch; un carabinero; J. Bils y dos hijos; Gabriel Femenías; Francisca Sastre; Gregorio Serra e hijo; P. Martínez; M. Pauquet; Dolores Astudilla y Zaragozaza. — Total, 34

EN EL PRINCIPAL. — Un nuevo éxito para nuestra paisana la gentil canzonetista Pilar Alonso fué la función de anoche en nuestro teatro Principal.

La sala de espectáculos de nuestro primer coliseo ofrecía hermoso aspecto, viéndose ocupadas casi todas las localidades.

Al aparecer la gentil artista en el palco escénico, fué acogida con una atronadora salva de aplausos, cariñoso saludo de sus paisanos al que correspondió la Pilar cantando de una manera magistral, con arte y sentimiento las más hermosas canzonetas de su extenso repertorio.

Mucho podríamos añadir a lo que respecto al arte de nuestra gentil paisana llevamos dicho en estas mismas columnas, pues la Pilar es indiscutiblemente una artista de mérito, que siente el arte y sabe darle acertada expresión y colorido.

Sus canzonetas, bellas en verdad, son cantadas con su voz de timbre agradable, con entonación justa y acertada, diciendo de una manera clara, irreprochable, acentuando las frases de sus canzonetas de manera delicada sin recurrir al gesto provocativo ni a la acción prócaza.

En cuanto a presentación no puede reprocharse nada a nuestra paisana, que presentose con elegantes y ricos trajes llevados con gracia y desenvoltura.

La Pilar gustó y gustará cuantas veces se presente ante nuestro público, que ha sabido siempre apreciar los méritos de los verdaderos artistas, entre los que no dudamos en contar a nuestra gentil paisana.

Muchos, pero muchos y justos fueron los aplausos con que el público premió anoche la labor de nuestra paisana la gentil canzonetista, obligándole a cantar numerosas canzonetas, las que fueron dichas e interpretadas de la manera delicada que sabe hacerlo la bella Pilar.

Nuestro sincero y entusiasta aplauso unimos a los muchos que escuchó anoche la genial artista.

También debutaron ayer en nuestro teatro Principal los acrobatas «The Sister's and Lucas», cuyos difíciles y arriesgados trabajos fueron del agrado de la concurrencia, prodigándose a los artistas muchos aplausos.

TEATRO DE VERANO. — En el pabellón de la carretera de San Luis presentose anoche al público la bella tiple ligera señorita Pilar Gil Rey que tan lisonjero éxito obtuvo en el mismo teatro en la función *matinée* que se celebró a favor de los establecimientos municipales durante las pasadas fiestas.

La simpática artista presentose al público con la hermosa canzona «Noite sul mare», la que dijo de una manera irreprochable, cantando muy justa y luciendo su linda voz de tiple ligera y hermosa escuela, sacando excelente partido de la canzona y siendo al final de la misma aplaudida ruidosamente.

Cantó también otras canzonetas y la hermosa y difícil cavatina de «El Barbero de Sevilla», en la que hizo una labor afiligranada, demostrándonos que posee una hermosa escuela de canto y un completo dominio de su voz la que modula con gran maestría y afinación no existiendo para la bella artista notas difíciles.

Muchos aplausos alcanzó anoche la señorita Gil Rey; aplausos justos y merecidos que la simpática artista recogió con encantadora modestia y a los que unimos el nuestro muy sincero.

Su hermana, la bella Gloria, con su extensa y bonita voz, conquistó anoche nuevos aplausos.

Cantó la hermosa Gloria varias canzonetas y cuplets de su extenso repertorio, las que supo realizar con su natural gracejo, dándole picaresca y acertada interpretación. En las canzonetas de alta voz hizo gala la simpática Gloria de sus facultades, cantando con afinación y gusto y arrebatando aplausos al numeroso público por su l. br acertada.

Noticias de España

Madrid 15 septiembre.

Vapor español hundido

El vapor español «Luis Vives» ha sido torpedeado y hundido por un submarino alemán.

El ministro de Estado señor Jimeno ha manifestado que presentará al Gobierno de Alemania una enérgica reclamación, lamentando que dada nuestra neutralidad y teniendo en nuestros puertos numerosos buques alemanes a los que se guardan grandes consideraciones así como a los tripulantes alemanes que son atendidos con carifosa solitud se nos pague en esta forma.

En la reclamación añade el ministro de Estado que a pesar de las promesas que nos ha hecho el Gobierno alemán de respetar nuestros buques llevamos perdidas 50.000 toneladas perjudicando así grandemente el tráfico español el cual tiene el Gobierno el deber de asegurar.

La actitud del ministro de Estado ha sido comentadísima, haciéndose muchos y variadas versiones.

Crimen pasional

El joven Gregorio Romero de 26 años, hijo del dueño del hotel de la calle de Lanuza en el que Nilo Sáiz cometió el asesinato del anciano Ferrero, disparó un tiro a su ex novia María Banco de 25 años, produciéndole una herida en el pecho.

La joven María Banco fué recogida en grave estado, procediéndose a la primera cura con pocas esperanzas de salvarla.

El agresor fué detenido y puesto a disposición del juzgado juntamente con el arma homicida.

Incendio

a bordo de un buque

De Vigo comunican que el incendio declarado a bordo del buque «Cirilo» ha ido tomando grandes proporciones, habiéndose adoptado por la autoridad de Marina medidas encaminadas a evitar que el fuego pudiese propagarse a otros buques.

El «Cirilo» ha sido remolcado y varado en donde no resulte un peligro para los demás buques.

Fallecimiento

del señor Echegaray

A las siete veinte de anoche falleció el ex ministro y dramaturgo insigne don José Echegaray, causado la noticia de su muerte gran sentimiento entre los numerosos amigos del finado.

Contestación

del señor Maura

Habiendo sido advertido el ilustre hombre público y orador insigne don Antonio Maura de la confusión que producía el alcan y de su discurso pronunciado en Branaga ha contestado con estas axiomaticas palabras: «La verdad se abrirá camino».

Visita de pésame

Los ministros señores Burell y A'ba han visitado a la familia de don José Echegaray dándole el pésame en nombre del Gobierno.

El cadáver vestía el uniforme de ingenieros, estando expuesto en la capilla ardiente por la que han desfilado numerosos académicos, ingenieros y catedráticos amigos y compañeros del señor Echegaray.

S. M. el Rey don Alfonso XIII ha enviado a la familia de don José Echegaray un telegrama de pésame en el que expresa el sentimiento que

la muerte de tan ilustre hombre le ha producido.

Se reciben numerosos telegramas de provincias y extranjero.

El conde de Romanones vendrá a Madrid para asistir al entierro del señor de Echegaray, el cual tendrá lugar en la tarde del sábado.

Del Extranjero

Madrid 15 septiembre.

Parte francés de la tarde

Desde la torre Eiffel comunican el parte oficial facilitado por el Estado Mayor francés a las tres de la tarde, que es como sigue:

Al norte del Somme hemos rechazado durante la noche numerosas tentativas de los alemanes al extremo sur de la cota 76, causando muchas bajas.

Según referencias, los violentos ataques de los alemanes en esta región, efectuados en el día de ayer, fueron llevados a cabo por una nutrida división transportada desde el frente de Verdún.

Al sur del Somme han fracasado también todas las tentativas de los germanos que atacaban con gran empeño, no logrando ningún éxito.

Una compañía enemiga que avanzaba con gran ímpetu, fué cogida bajo nuestro nutrido fuego de las ametralladoras, quedando casi aniquilada.

A las derechas del Mosa han sido rechazados numerosos ataques de importantes fuerzas alemanas contra nuestras nuevas posiciones de Vaux y Chaptre.

En el resto del frente la noche ha transcurrido tranquila.

Parte de la noche

El parte del Estado Mayor francés facilitado a las once de la noche dice:

El ejército aliado que opera en el teatro oriental de la guerra, ha sostenido un intermitente cañoneo con el enemigo desde el Struma a Vardar, no habiéndose registrado alguna de la infantería, a excepción de pequeños encuentros de patrullas en diversos puntos del frente.

Al oeste de Vardar las tropas serbias prosiguen su marcha hacia adelante, apoderándose del atrinchamiento de las tropas búlgaras entre Kovel y Votreak, rechazando energicamente a los búlgaros que han sufrido muchas pérdidas.

Los servicios después de librar con éxito algunas acciones con el enemigo, han progresado sensiblemente hacia Kaimatchalar.

Al noroeste del lago Ostrov, después de un combate encarnizado que ha causado numerosas pérdidas al enemigo, los serbios han logrado apoderarse de una importante posición en la altura de la costa oeste y en una extensión de 1.500 metros.

Un avión aliado sostuvo lucha aérea con un aparato alemán, derribándolo cerca de Kordovitch.

Parte alemán

Desde Nauen radiotelegrafían el siguiente parte oficial, facilitado por el Cuartel general alemán a las doce de anoche.

Nuestras tropas han efectuado varios ataques al norte del Somme consiguiendo algunos éxitos.

Las tropas del príncipe heredero de Baviera han rechazado un fuerte

ataque de los ingleses contra el sector de Guichy-Combles, recuperando una trinchera perdida el día anterior y causando al enemigo importantes bajas.

Al sur del Somme los franceses intentaron apoderarse de nuestras trincheras avanzadas no consiguiendo su objetivo, siendo duramente castigados.

En el bosque de Chaptre hemos rechazado un ataque enemigo con granadas de mano.

En ambos lados del Mosa registráanse luchas de artillería.

Frente oriental. — En el frente ruso no ha cambiado la situación, librándose únicamente pequeños ataques rusos contra tropas bávaras en el Sicheol.

En los Cárpatos el enemigo ha renovado sus ataques, logrando ganar algún terreno al oeste de Schieposts.

En los Balcanes las tropas germanobúlgaras siguen sus progresos, habiendo avanzado considerablemente en Debruceja, continuando sus ataques al enemigo que combate con tenor.

Datos de los ingleses

Según noticias que se reciben de Londres, desde el principio de la ofensiva, los aliados han apresado 54 000 hombres, 270 cañones y 647 ametralladoras.

Victoria de los franceses

Un despacho oficial recibido a última hora de París dice que en Combes los franceses se han apoderado de la granja Prieu organizada por los alemanes como punto de apoyo de sus defensas, siguiendo progresando notablemente al este de Belleoy.

Éxito de los rumanos

De Petrogrado llega la noticia en la que se da cuenta de que las tropas rumanas que operan en Silistria han conseguido un éxito sobre el enemigo, al que han apresado ocho cañones y gran número de hombres.

Dicea también en el mismo parte que los aviadores destruyeron el campamento de Veris.

Los aliados en Salónica

Les últimas noticias que se reciben de Salónica, dicen que los ejércitos aliados han tomado, después de un brillante hecho de armas, el poblado de Sorovich y el ferrocarril de Salónica a Monastir.

Retirada de los austrohúngaros

En telegrama oficial comunican de Petrogrado que el ejército rumano avanza en Transilvania.

Las tropas austrohúngaras se retiran evitando todo contacto con el enemigo cuya ofensiva evitan en lo posible.

Exposición de un zepelin

En breve se abrirá en Gillhall una exposición en la que se exhibirá al público los restos del zepelín que fué derribado cerca de Londres.

Los productos de la exposición serán destinados a la Cruz roja anglofrancesa.

La solución de la crisis en Grecia

Circula con insistencia la noticia de que el ex presidente del Consejo M. Venizelos será llamado para formar poder.

Hay muchos, en cambio, que creen que se formará un Gobierno de políticos que no se hayan señalado en pro ni en contra de la En-

te, cuya misión será observar los sucesos y atemperar a ellos su conducta según las necesidades del momento.

Las bajas rusas

La agencia Wolf confirma que los rusos sufrieron el 1.º de septiembre grandes bajas en Swlujchy, llegando el número de cadáveres a ser tan enorme, que estaban amontonados, difuntando el tiro de las fuerzas alemanas.

El Presidente de Portugal condecorado

Dicen de París que se concedió la Gran Cruz de la Legión de honor al Presidente de la República de Portugal Bernardino Machado.

Los fuertes de Kavala en poder de los búlgaros

Comunican de Roma que los últimos fuertes de Kavala han caído en poder de los búlgaros quedando prisionera de ellos la mayor parte de la guarnición.

MENCHETA

Espectáculos

BALLENATO. — La exposición estará abierta de 4 a 8 y media de la noche del día de hoy.
Calle de San Roque 20.
Entrada diez céntimos.

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua a 4 por 100 Interior y de la Amortizable a 4 por 10 vencimiento 1.º octubre de 1916.

Credito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados, pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

SARNA

Sin baño, la cura rápidamente el Antisárnico Martí. Su concurso es extraordinario por sus maravillosos resultados; 2/50 frasco. Depósito.

Farmacia M. Seguí, Doctor Orfila, 28 Mahón

Meteorología

OBSERVATORIO CENTRAL METEOROLÓGICO DE MADRID

Tiempo probable durante las 24 horas

Radiotégrama de las 13/50

DIA 14 SEPTIEMBRE DE 1916

Vientos del N. y N. E. y del este. Cielo de Gibraltari.

Generalmente bueno en las regiones restantes.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE MAHÓN

DIA 14 SEPTIEMBRE DE 1916

Presión barométrica . . . 762.1

Dirección del viento . . . W. N. E.

Fuerza del viento . . . Fr. J.

Estado del cielo . . . Casi cubierto.

Estado del mar . . . Rizada.

Estadísticas

MATADERO

Reses cortadas los días que a continuación se expresan con su peso y procedencia:

- Día 9 septiembre
- 1 vaca, 183 kilos, meria del señor Comellas.
- 1 idem, 127, estancia de Juan d'en Bertumeu.
- 1 buey, 220, s. Onaida (Mercadal).
- 1 ternera, 107, Escaler.
- 1 idem, 128 500, Miguel Meliá (Alayor)
- 1 idem, 121, idem.
- 2 carneros, 48 500, s. Cania Ormada de Guillermo.
- 1 idem, 13, Juan Sans.
- 4 idem, 44, estancia Vulmeró Vey (Alayor).
- 1 idem, 15 500, Juan Mercadal (idem).
- 1 idem, 16, Turelló de Francisco Pons.
- 2 idem, 20, propios.
- 1 idem, 8 500, José O'fla.
- 3 cabras, 32, Tirant Nou (Mercadal).

SECCIÓN DE ANUNCIOS

NOVEDAD NORTEAMERICANA

Tintero de cierre automático SENGBUSCH

ECONOMÍA, LIMPIEZA, DURACIÓN Y UTILIDAD

VENTAJAS DE SU EMPLEO

El tintero de cierre automático "Sengbusch,"
 es un tintero que ha resistido la prueba y recibido la recomendación más elevada de miles de firmas importantes, bancos y corporaciones. Es un tintero práctico que cierra herméticamente, evitando la evaporación de la tinta que es tan común en los otros tinteros.

Funciona automáticamente
 La pluma es abastecida con introducirla simplemente en el tintero y tan pronto como se la saca el tintero se cierra automáticamente, de modo que es a prueba de polvo y evaporación.

La tinta no salpica
 Cuando se introduce la pluma tiene una inmersión uniforme siempre y de ese modo se evita la cantidad superflua de abasto de tinta en la pluma. Está siempre listo para el uso. El mecanismo de ajuste automático nunca se seca ni se atasca, puesto que está constantemente sumergido en la tinta, todo de caucho duro y de vidrio y no se deteriora.

Sencillo para llenarlo
 No requiere manipulación especial en el procedimiento de llenar, ni tampoco requiere atención mayor para conservarlo en funcionamiento perfecto. Por lo tanto es el tintero más práctico que se ha inventado.

Economía de tinta
 La economía de tinta no sólo resarcirá el coste del tintero en corto tiempo sino también muchas veces y además se tiene un tintero a toda satisfacción.

VÉNDESE EN LA
LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER
 PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11. — MAHÓN

Administración de EL BIEN PÚBLICO

TARIFA DE LOS ANUNCIOS

ANUNCIOS EN CUARTA PÁGINA	
Hasta 14 centímetros:	
Del ancho de una columna	1'00 ptas.
De 1 a 5 líneas y de 1 a 3 inserciones	1'50 »
De 1 a 5 líneas y de 4 a 6 inserciones	2'00 »
De 1 a 5 líneas, más de 6 inserciones, a 0'20 pesetas por inserción.	
De 6 a 10 líneas y de 1 a 3 inserciones	1'75 »
De 6 a 10 líneas y de 4 a 6 inserciones	2'25 »
De 6 a 10 líneas, más de 6 inserciones, a 0'40 por inserción.	
Más de 10 líneas, a 0'05 ptas. la línea por cada inserción.	
Del ancho de dos columnas	
Hasta 6 centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	2'00 ptas.
De 6 a 6 inserciones	3'00 »
Por cada inserción que exceda de 6.	0'25 »
Por 25 inserciones	7'00 »
Hasta 10 centímetros:	
Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	
Hasta 14 centímetros:	
Doble precio que para los de 6 centímetros.	
Hasta 22 centímetros:	
Triplicado precio que para los de 6 centímetros.	
Del ancho de tres columnas	
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para la doble columna.	
Un cuarto de página	
Por una sola inserción	5'00 ptas.
Dos inserciones	9'00 »
Cada nueva inserción	1'25 »
Por doce inserciones	15'00 »
Por veinticinco inserciones	22'50 »
Media página	
Doble precio que el señalado para un cuarto de página.	
Página entera	
Doble precio que el señalado para media página.	

ANUNCIOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA
 Los anuncios publicados en segunda o tercera página pagarán doble precio que el señalado en esta tarifa para la cuarta página.

ANUNCIOS EN PRIMERA PÁGINA
 Los anuncios publicados en primera página pagarán un cincuenta por ciento de aumento sobre los precios señalados para los de la segunda o tercera.

ANUNCIOS O GACETILLAS DE RECLAMO INTERCALADOS ENTRE LA CRÓNICA LOCAL O ENTRE LOS ARTICULOS
 De 1 a 5 líneas, media peseta por inserción. — Por cada línea más, diez céntimos de aumento por inserción.
 Los remitidos y artículos de reclamo pagarán cinco céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS	
Del ancho de una columna del periódico.	5'00 ptas.
De 2 a 3 columnas.	15'00 »
Un octavo de página.	35'00 »
Un cuarto de página.	40'00 »
Media página	55'00 ptas.
Página entera	75'00 »
En primera página, doble precio que los señalados anteriormente.	

OBSERVACIONES:
 1.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.
 2.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado los días y sitio en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.
 3.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, a excepción de las esquelmas mortuorias.

Librería de Manuel Sintes Rotger
 Plaza del Príncipe, 11 MAHÓN
 Últimas obras recibidas

Obras	Ptas.
AZORIN — Un pueblecito	5'00
BARRANCO (Juan) — La gracia del pueblo.	1'00
BURGOS (Carmen de) — Confidencias de artistas	4'00
CAMBA (Julio) — Alemania	3'50
ÉSAR R VAS (Angel) — Escenas de historia política y diplomática	4'00
CIRICI VENTALLÓ (Domènec) — Escenas políticas.	2'00
DONOS (Armando) — La sombra de Goethe	4'00
ECANDÓN (M) — El cerdo. Su explotación y aprovechamiento	10'00
ESTEBANEZ CALDERÓN (Serapia) — Escenas andaluzas.	2'00
FRANCE (Anatole) — El fígón de la Reina Patoja	3'50
LOPEZ MARIN (Enrique) — Para damas y galanes	3'00
LORENZO (José) — Por qué nació Nadá	3'00
MARTINEZ SIERRA — Cartas a las mujeres de España	3'50
MARTINEZ SIERRA (G) — Abril malsanónico	3'50
MESA (Enrique de) — El silencio de la cartuja	2'50
OLLER (Narciso) — Pilar Prima.	3'50
OIMEDILLA — (Augusto M.) El Plano inclinado (Novela)	3'50
ORTEGA GASSET (José) — El espectador	3'50
ORTEGA MUNILLA (J.) — El paño pardo	3'50
PÉREZ (Dionisio) — Por esas Tierras.	3'00
PIÓN FEBRES (Gonzalo) — El sargento Felipe	3'00
RAMIREZ ANGEL (E) — Los ojos abiertos (Novela)	3'50
RIVERO (Ricardo del) — La glorificación de Clases Pasivas	10'00
ROMÁN ROLLAND — Por encima de las pasiones.	2'50
RUBÉN DARÍO — Y una sed de ilusiones infinita	6'00
SALAVEBRIA (José M.) — Cuadros sur. pesos.	5'50
SAN JOSÉ (Diego) — Una vida de ajemplar	1'50
TAPIA (Luis de) — Al víctimas	3'50
VALERIA (Pedro) — Lágrimas de amor	0'50
VENTURA DE LA VEGA — El hombre de mundo.	1'00
YESARES (Ricardo) — Ayuda memoria del mecánico electricista	1'50
YO ACUSO, por un alemán	2'00
ZAMACOIS (Eduardo) — Sobre el abismo.	2'00
ZAMACOIS (Eduardo) — El seducido	2'00

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(BAILLY-BAILLIERE — RIERA)

Contiene los nombres y apellidos de todos los Comerciantes, Industriales y Elemento Oficial de España, Agricultura, Ganadería, Hidrografía, Minería, Propiedad, Reseñas geográficas y estadísticas, Servicios públicos, Aranceles de Aduanas y demás datos de interés.
 Con la edición presente se regulan seis preciosos mapas de otras tantas provincias, impresos en colores.

OBRA DE UTILIDAD GENERAL
 Indispensable en toda oficina, almacén, establecimiento público, etc.
 Precio de venta en toda España: **35 pesetas franco de porte**

PUBLICADO POR LA SOCIEDAD ANÓNIMA
"ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS,"
 Consejo de Clento, núm. 240. - BARCELONA
 Dirección telegráfica: "ANUARIOS" - Barcelona

ZULUETA (Luis de) — La edad heroica 2'50
 *** — El misterio del cofre negro 1'00

Obras recibidas esta semana

AZORIN — Las confesiones de un pequeño filósofo (novela) 2'50
 EGA DE QUEIROZ y ROMA. LHO ORTILAGO — El misterio de la carretera de Centra 3'50
 LAMARTINE (A. de) — Rafael 0'50
 ORTUETA (Javier) — Las trampas del amor 2'00

Indicador Gratuito

En esta sección publicaremos, GRATIS, todos los anuncios que se nos manden exclusivos para la colocación de mujeres.

Catalina Massa Ponselí

domiciliada en la plaza del Retiro, número 28, Mahón, ofrece al público su casa para lo que se pueda relacionar con la confección y arreglo de paraguas y sombrillas, con que en otras ocasiones se ha dignado favorecerla

GUITARRA MALAGUENA

Nueva colección de 500 copias por el poeta de los Cantares

NARCISO DÍAZ DE ESCOVAR con un prólogo en verso por S. y J. Alvarez Quintero.
 Precio de cada ejemplar para los suscriptores de este periódico, una peseta. Para los no suscriptores una peseta cincuenta céntimos

Los pedidos al editor don Angel J. Pradas, Secretario de la Real Academia de Declamación de, enviando el importe en sellos de correos, más uno de 0'25 para el certificado.

LAS ÚLTIMAS NOVEDADES en libros, las encontrará usted en la librería de M. Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11.

Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:
 Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.
 Cartas de crédito sobre todos los países.
 Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como cambio, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etcétera, etc.

Obras y compra de cupones españoles o extranjeros.
 Giro, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.
 Seguros de cambio.
 Apertura de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

OBSEQUIO A NUESTROS LECTORES

Según contrato que tenemos firmado con la importante casa fotográfica de D. José Luque Nostal de Madrid, todos nuestros lectores tienen derecho a adquirir por tres pesetas noventa y cinco céntimos y la presentación de diez cupones como el que sigue, una bonita ampliación fotográfica del tamaño 30 x 40 centímetros, sobre cartulina 50 x 65, sin marco.

DIEZ CUPONES como el presente, dan derecho a una ampliación fotográfica REGALO DE EL BIEN PÚBLICO

Aventuras de Jack Lynx

El Detective misterioso
 La mejor y más interesante novela de aventuras policíacas publicada hasta hoy. Semanalmente aparecerá un nuevo capítulo de 61 páginas con cubierta en tricornio.
 Este cuaderno contiene un episodio completo, profusamente ilustrado.
 Precio de cada cuaderno 0'20 pesetas.
 En venta en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

Mapa de Mallorca

En los talleres de Amengual y Muntaner, de Palma, se ha confeccionado un detallado mapa de Mallorca que por los detalles que contiene y su reducido precio, está llamado a tener mucha aceptación.
 El citado mapa, tirado sobre vitela de 44 por 64, se vende en esta ciudad en la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe n.º 11, al ínfimo precio de una peseta.

CASA BUENAVENTURA

Juguetes -- Juguetes -- Juguetes BASTIÓN, 23

Postales del Quijote

del año 1735, editadas por la Casa de don Antero Concha, de Guadalupe; se venden en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 11, Mahón.
 Precio, 4 pesetas 88 postales en dos paquetes, con bonitas cubiertas.

¿Quiere usted economizar un libro? Encargue, pida, el trabajo a los talleres de encuadernación de esta imprenta y quedará satisfecho por lo elegante y fuertes que son nuestras encuadernaciones.

¿QUIERE ECONOMIZAR EL 75 POR 100 DEL GASTO DE LA TINTA Y EL 50 POR 100 DEL DE LAS PLUMAS?
 USE VD. EL TINTERO Sengbusch

El único depósito de Calzado en Mahón marca "Washington"

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 14

(FRENTE LA IGLESIA DEL CARMEN)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 4'75 ptas. par
 hombre 8'75

botín con elástico corte una pieza de reglamento para el Ejército Español 12'00
 para zagalón 4'50
 Boy Scout 6'00
 futbolistas 7'00
 chicharro 1'25
 especial acoginado 12'00

Tacones goma de las mejores marcas extranjeras
 Para comodidad de la respetable clientela se toman medidas a domicilio fabricándolas con toda prontitud.
 Siempre recibe esta casa las últimas modas de París.

15, 18, 20, 22, 25, 27, 29

Taller de mármoles de la calle Portal de Mar n.º 5

MAHÓN

Lápidas artísticas a alto relieve. Panteones y chimeneas.
 Trabajos en todas clases de piedras.
 Gran surtido en mármoles para Ebanistas y Carpinteros.
 Especialidad en Lápidas mortuorias.
 Trabajo económico y esmerado.

Papel higiénico Salud

Enlazado automático :: Presentación elegante y sin competencia :: Empaque esmerado :: El más higiénico.

El papel sánico SALUD, por sus inmejorables cualidades higiénicas, puede competir con los de marca más acreditada.
 Es el de mayor tamaño y más cómodo uso, estando a cubierto de moscas y demás insectos por ir encerrado en elegante caja.
 Véndese en paquetes de 200 servilletas en la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11, Mahón.
 En el mismo establecimiento se venden también cajas distribuidoras, de elegante presentación, y que automáticamente van dejando salir las hojas de tan higiénico papel una a una.
NO EQUIVOCARSE. El papel higiénico SALUD, de enlazado automático, se vende en la

Librería de Manuel Sintes Rotger
 Plaza del Príncipe, 11, MAHÓN

Papel Sánico Inglés marca Glen

De inmejorable calidad, verdaderamente antiséptico y muy recomendado por todos los médicos.
 Véndese en paquetes de 500 o de 1,000 hojas en las librerías de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe, 11, y Nueva, 10, Mahón

Imp. de M. Sintes Rotger. — Mahón